

Gildemeister

# Twin 42 - VDI 25



# High-tech from heimatec - heimatec - Tools and systems for productive turning and milling

heimatec belongs to the international technology and quality leaders for precision tools and specializes in the development and production of high-precision static and live tools for all CNC lathes, CNC turn-/mill machines and CNC machining centers.

The range of products\* spans from static BMT and VDI tool holders, live tools up to highly complex customer-specific individual solutions. heimatec, headquartered in Renchen, has a own subsidiary in Asia and India and numerous representatives as well as trading partners all over the world.

## \*OUR PRODCUTS

Static tool holders

Live tool units

Precision tools

Tools for turning and machining centres

Tools for swiss type lathes

Tool changing and uick-change systems

Tool systems for gear production

Digital tool management

This catalogue, including all its parts, is protected by copyright. Any use outside the restricted limitations of the Copyright Act without the consent of heimatec is inadmissible and liable to prosecution. This applies in particular to duplication, translation, microfilming and storage and processing in electronic systems.

**heimatec GmbH** reserves the right to make technical changes at any time without giving prior notice. This applies in particular to adjustments at any time to meet new or changed international standards, or in case of further developments of our products or manufacturing processes.

The current version of our General Terms and Conditions can be found on our website.

Part-#	Name
--------	------

**8 010 25 077**

**Axial drilling and milling head ER 25**



Weight [kg]:	1.920
Tool drive:	DIN 5480
Shank size [mm]:	25.00
Shank type:	VDI
Tool adaption:	ER 25
Gear ratio [i]:	1:1
Torque max [Nm]:	16
Rotation max [1/min]:	6000
Rotating direction:	same
Coolant:	EXT
Please note:	stronger bearing

**8 010 25 078**

**Axial drilling and milling head ER 25 IC**

Weight [kg]:	1.920
Tool drive:	DIN 5480
Shank size [mm]:	25.00
Shank type:	VDI
Tool adaption:	ER 25
Gear ratio [i]:	1:1
Torque max [Nm]:	16
Rotation max [1/min]:	6000
Rotating direction:	same
Coolant:	IC/Ext

**8 010 25 082**

**Axial drilling and milling head ER 25 AX UT IC**



Weight [kg]:	1.860
Tool drive:	DIN 5480
Shank size [mm]:	25.00
Shank type:	VDI
Tool adaption:	ER 25 A - u-tec
Gear ratio [i]:	1:1
Torque max [Nm]:	16
Rotation max [1/min]:	8000
Rotating direction:	same
Coolant:	IC/Ext
Pressure max [bar]:	25

**8 010 25 083**

**Axial drilling and milling head ER 25 AX UT**

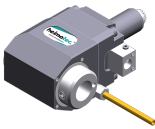


Weight [kg]:	1.880
Tool drive:	DIN 5480
Shank size [mm]:	25.00
Shank type:	VDI
Tool adaption:	ER 25 A - u-tec
Gear ratio [i]:	1:1
Torque max [Nm]:	16
Rotation max [1/min]:	8000
Rotating direction:	same
Coolant:	EXT
Please note:	stronger bearing

Part-#	Name	
<b>8 016 24 015</b>	<b>Axial drilling and milling head ER 16 AX UT IC</b>	
	Weight [kg]:	4.130
	Notation:	offset
	Employment for:	Main- and sub spindle
	Version:	doubletoothed
	Tool drive:	DIN 5480
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 16 A - u-tec
	Gear ratio [i]:	1:2
	Torque max [Nm]:	16
	Rotation max [1/min]:	16000
	Rotating direction:	opposite
	Coolant:	IC/Ext
	Pressure max [bar]:	140
	Offset [mm]:	34,5
<b>8 030 25 096</b>	<b>Radial drilling and milling head ER 25</b>	
	Version:	left
	Tool drive:	DIN 5480
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 25
	Gear ratio [i]:	1:1
	Torque max [Nm]:	16
	Rotation max [1/min]:	6000
	Rotating direction:	opposite
	Coolant:	EXT
	Center distance [mm]:	75
<b>8 030 25 097</b>	<b>Radial drilling and milling head ER 25 IC</b>	
	Weight [kg]:	3.480
	Version:	left
	Tool drive:	DIN 5480
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 25
	Gear ratio [i]:	1:1
	Torque max [Nm]:	16
	Rotation max [1/min]:	6000
	Rotating direction:	opposite
	Coolant:	IC/Ext
	Pressure max [bar]:	140
	Center distance [mm]:	75
<b>8 030 25 101</b>	<b>Radial drilling and milling head ER 25 IC</b>	
	Version:	right
	Tool drive:	DIN 5480
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 25
	Gear ratio [i]:	1:1
	Torque max [Nm]:	16
	Rotation max [1/min]:	6000
	Rotating direction:	opposite
	Coolant:	IC/Ext
	Pressure max [bar]:	140
	Center distance [mm]:	75

Part-#	Name
--------	------

**8 030 25 141 Radial drilling and milling head ER 25 AS IC**  
 Weight [kg]: 3.580  
 Version: left  
 Tool drive: DIN 5480  
 Shank size [mm]: 25.00  
 Shank type: VDI  
 Tool adaption: ER 25 A  
 Gear ratio [i]: 1:1  
 Torque max [Nm]: 16  
 Rotation max [1/min]: 6000  
 Rotating direction: opposite  
 Coolant: IC/Ext  
 Pressure max [bar]: 25  
 Please note: stronger bearing  
 Center distance [mm]: 75

**8 030 26 017 Radial drilling and milling head HT 4**  
  
 Version: left  
 Tool drive: DIN 5480  
 Shank size [mm]: 25.00  
 Shank type: VDI  
 Tool adaption: HT 4  
 Gear ratio [i]: 1:1  
 Torque max [Nm]: 16  
 Rotation max [1/min]: 6000  
 Rotating direction: opposite  
 Coolant: EXT  
 Center distance [mm]: 75

**8 030 26 019 Radial drilling and milling head HT 4**  
 Weight [kg]: 3.040  
 Version: right  
 Tool drive: DIN 5480  
 Shank size [mm]: 25.00  
 Shank type: VDI  
 Tool adaption: HT 4  
 Gear ratio [i]: 1:1  
 Torque max [Nm]: 16  
 Rotation max [1/min]: 6000  
 Rotating direction: opposite  
 Coolant: EXT  
 Center distance [mm]: 75

**8 033 24 014 Radial drilling and milling head ER 20**  
 Weight [kg]: 3.500  
 Notation: 180° reversible; offset  
 Tool drive: DIN 5480  
 Shank size [mm]: 25.00  
 Shank type: VDI  
 Tool adaption: ER 20  
 Gear ratio [i]: 1:1  
 Torque max [Nm]: 16  
 Rotation max [1/min]: 6000  
 Rotating direction: same  
 Coolant: EXT  
 Center distance [mm]: 75

Part-#	Name	
<b>8 033 25 025</b>	<b>Radial drilling and milling head ER 25</b>	
	Weight [kg]:	3.620
	Notation:	offset
	Employment for:	Main spindle
	Version:	left
	Tool drive:	DIN 5480
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 25
	Gear ratio [i]:	1:1
	Torque max [Nm]:	16
	Rotation max [1/min]:	6000
	Rotating direction:	same
	Coolant:	EXT
	Please note:	reversible in right and left version
	Center distance [mm]:	75
<b>8 033 25 026</b>	<b>Radial drilling and milling head ER 25</b>	
	Weight [kg]:	3.620
	Notation:	offset
	Employment for:	Sub spindle
	Version:	right
	Tool drive:	DIN 5480
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 25
	Gear ratio [i]:	1:1
	Torque max [Nm]:	16
	Rotation max [1/min]:	6000
	Rotating direction:	same
	Coolant:	EXT
	Please note:	Reversible in right and left version
	Center distance [mm]:	75
<b>8 036 25 022</b>	<b>Radial drilling and milling head ER 25 AX UT IC</b>	
	Weight [kg]:	3.610
	Version:	doubletoothed
	Tool drive:	DIN 5480
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 25 A - u-tec
	Gear ratio [i]:	1:1
	Torque max [Nm]:	25
	Rotation max [1/min]:	8000
	Rotating direction:	opposite
	Coolant:	IC/Ext
	Pressure max [bar]:	140
	Please note:	stronger bearing
	Center distance [mm]:	75
<b>8 036 26 040</b>	<b>Radial drilling and milling head HT 4</b>	
	Version:	doubletoothed
	Tool drive:	Flat (~DIN 1809)
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	HT 4
	Gear ratio [i]:	1:1
	Torque max [Nm]:	25


Part-#	Name	
	Rotation max [1/min]:	6000
	Rotating direction:	opposite
	Coolant:	EXT
	Please note:	Fixation slide stone
	Center distance [mm]:	75
<b>8 039 24 015</b>	<b>Radial drilling and milling head ER 20</b>	
	Version:	double spindle
	Tool drive:	DIN 5480
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 20
	Gear ratio [i]:	1:1
	Torque max [Nm]:	16
	Rotation max [1/min]:	6000
	Rotating direction:	same/opposite
	Coolant:	EXT
	Center distance [mm]:	75
<b>8 040 23 009</b>	<b>Universal head ± 90° adjustable ER 11 AX</b>	
	Tool drive:	DIN 5480
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 11 A
	Gear ratio [i]:	1:1
	Torque max [Nm]:	10
	Rotation max [1/min]:	5000
	Rotating direction:	same
	Coolant:	EXT
	Please note:	note useable swivel range!
	Center distance [mm]:	70
<b>8 040 23 010</b>	<b>Universal head ± 90° adjustable ER 11 AX</b>	
	Weight [kg]:	2.150
	Tool drive:	DIN 5480
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 11 A
	Gear ratio [i]:	1:1
	Torque max [Nm]:	10
	Rotation max [1/min]:	5000
	Rotating direction:	same
	Coolant:	EXT
	Please note:	note useable swivel range!
	Center distance [mm]:	55
<b>8 040 24 021</b>	<b>Universal head ± 90° adjustable ER 16</b>	
	Weight [kg]:	2.500
	Version:	right
	Tool drive:	DIN 5480
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 16
	Gear ratio [i]:	1:1
	Torque max [Nm]:	10
	Rotation max [1/min]:	5000
	Rotating direction:	same
	Coolant:	EXT


Part-#	Name	
	Please note:	note useable swivel range!
	Center distance [mm]:	70
<b>8 040 24 022</b>	<b>Universal head ± 90° adjustable ER 16</b>	
	Weight [kg]:	2.140
	Version:	right
	Tool drive:	DIN 5480
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 16
	Gear ratio [i]:	1:1
	Torque max [Nm]:	10
	Rotation max [1/min]:	6000
	Rotating direction:	same
	Coolant:	EXT
	Please note:	note useable swivel range!
	Center distance [mm]:	55
<b>8 040 24 062</b>	<b>Universal head ± 90° adjustable ER 16 AX UT IC</b>	
	Weight [kg]:	4.410
	Tool drive:	DIN 5480
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 16 A - u-tec
	Gear ratio [i]:	1:2
	Torque max [Nm]:	12
	Rotation max [1/min]:	12000
	Rotating direction:	opposite
	Coolant:	IC/Ext
	Pressure max [bar]:	140
	Center distance [mm]:	87
<b>8 040 24 093</b>	<b>Universal head ± 90° adjustable ER 16 AX UT</b>	
	Tool drive:	DIN 5480
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 16 A - u-tec
	Gear ratio [i]:	1:2
	Torque max [Nm]:	12
	Rotation max [1/min]:	12000
	Rotating direction:	opposite
	Coolant:	EXT
	Center distance [mm]:	87
<b>8 209 21 005</b>	<b>Adapter for VDI 20</b>	
	Version:	left
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	DIN 69880 - 20
	Center distance [mm]:	75
<b>8 209 22 012</b>	<b>Adapter for VDI 25</b>	
	Version:	right
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	DIN 69880 - 25
	Center distance [mm]:	75

Part-#	Name	
<b>8 209 22 013</b>	<b>Adapter for VDI 25</b>	
	Weight [kg]:	2.430
	Version:	left
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	DIN 69880 - 25
	Coolant:	EXT
	Center distance [mm]:	75
<b>8 209 22 014</b>	<b>Adapter for VDI 25</b>	
	Notation:	offset
	Version:	right
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	DIN 69880 - 25
	Center distance [mm]:	75
<b>8 209 22 015</b>	<b>Adapter for VDI 25</b>	
	Weight [kg]:	2.920
	Notation:	offset
	Version:	left
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	DIN 69880 - 25
	Center distance [mm]:	75
<b>8 215 22 002</b>	<b>Tool holder C4-25x20/16</b>	
	Version:	left
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	Sq. 20/16
	Coolant:	EXT
<b>8 215 22 003</b>	<b>Tool holder C2-25x20/16</b>	
	Weight [kg]:	1.140
	Version:	left
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	Sq. 20/16
	Coolant:	EXT
<b>8 216 22 000</b>	<b>Tool holder C1/C4-25x20/16</b>	
	Weight [kg]:	1.150
	Employment for:	VDI 25
	Version:	doubletoothed
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	Sq. 20/16
	Coolant:	EXT
<b>8 230 24 002</b>	<b>Collet chuck holder ER 20</b>	
	Notation:	offset
	Version:	right
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 20
	Coolant:	IC/Ext

Part-#	Name	
	Center distance [mm]:	75
<b>8 230 25 008</b>	<b>Collet chuck holder ER 25</b>	
	Version:	right
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 25
	Coolant:	IC/Ext
	Please note:	demountable in left version
	Center distance [mm]:	75
<b>8 230 25 011</b>	<b>Collet chuck holder ER 25</b>	
	Weight [kg]:	3.140
	Notation:	offset
	Version:	right
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 25
	Coolant:	IC/Ext
	Please note:	ER-insert demountable
	Center distance [mm]:	75
<b>8 230 26 016</b>	<b>Collet chuck holder ER 32</b>	
	Weight [kg]:	2.740
	Version:	right, offset
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 32
	Coolant:	IC/Ext
	Center distance [mm]:	75
<b>8 230 26 018</b>	<b>Tool holder HT 4</b>	
	Notation:	offset
	Version:	right
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	HT 4
	Coolant:	IC/Ext
	Please note:	HT- insert demountable
	Center distance [mm]:	75
<b>8 230 27 024</b>	<b>Boring bar holder Ø 25</b>	
	Weight [kg]:	2.860
	Version:	right
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	Ø 25
	Coolant:	IC/Ext
	Please note:	demountable in left version
	Center distance [mm]:	75



Part-#	Name	
<b>8 230 27 041</b>	<b>Boring bar holder Ø 30</b>	
	Weight [kg]:	2.770
	Version:	right
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	Ø 30
	Coolant:	IC/Ext
	Please note:	demountable in left version
	Center distance [mm]:	75
<b>8 230 27 049</b>	<b>Boring bar holder Ø 25</b>	
	Weight [kg]:	3.420
	Version:	right
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	Ø 25
	Coolant:	IC/Ext
	Please note:	demountable in left version
	Center distance [mm]:	95
<b>8 230 27 054</b>	<b>Boring bar holder Ø 1"</b>	
	Weight [kg]:	2.850
	Version:	right
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	Ø 1" (25,4mm)
	Coolant:	IC/Ext
	Please note:	demountable in left version
	Center distance [mm]:	75
<b>8 230 28 019</b>	<b>Boring bar holder Ø 32</b>	
	Notation:	offset
	Version:	right
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	Ø 32
	Coolant:	IC/Ext
	Center distance [mm]:	75
<b>8 231 24 001</b>	<b>Collet chuck holder ER 20</b>	
	Weight [kg]:	2.800
	Notation:	offset
	Version:	left
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 20
	Coolant:	IC/Ext
	Center distance [mm]:	75
<b>8 231 25 004</b>	<b>Collet chuck holder ER 25</b>	
	Weight [kg]:	3.140
	Notation:	offset
	Version:	left
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	ER 25
	Coolant:	IC/Ext

Part-#	Name	
	Center distance [mm]:	75
<b>8 231 26 007</b>	<b>Tool holder HT 4</b>	
	Notation:	offset
	Version:	left
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	HT 4
	Coolant:	IC/Ext
	Please note:	HT- insert demountable
	Center distance [mm]:	75
<b>8 231 28 001</b>	<b>Boring bar holder Ø 32</b>	
	Version:	left
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	Ø 32
	Coolant:	IC/Ext
	Please note:	demountable in right version
	Center distance [mm]:	75
<b>8 231 28 003</b>	<b>Boring bar holder Ø 32</b>	
	Notation:	offset
	Version:	left
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	Ø 32
	Coolant:	IC/Ext
	Center distance [mm]:	75
<b>8 231 28 033</b>	<b>Boring bar holder Ø 32</b>	
	Version:	left
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	Ø 32
	Coolant:	IC/Ext
	Please note:	demountable in right version
	Center distance [mm]:	95
<b>8 236 26 005</b>	<b>Tool holder HT 4</b>	
	Notation:	180° reversible
	Version:	doubletoothed
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	HT 4
	Coolant:	IC/Ext
	Please note:	Fixation slide stone
	Center distance [mm]:	75
<b>8 236 27 014</b>	<b>Boring bar holder Ø 25</b>	
	Version:	doubletoothed
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	Ø 25
	Coolant:	IC/Ext
	Pressure max [bar]:	100
	Center distance [mm]:	95

Part-#	Name	
<b>8 239 26 029</b>	<b>Double tool holder HT 4</b>	
	Weight [kg]:	2.840
	Employment for:	Main- and sub spindle
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	HT 4
	Coolant:	IC/Ext
	Center distance [mm]:	75
<b>8 251 23 003</b>	<b>Combi double turning holder sq.20/16</b>	
	Weight [kg]:	1.920
	Employment for:	Main- and sub spindle
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	Sq. 20/16
	Coolant:	EXT
	Please note:	usable as C1, C2, C3, C4
<b>8 253 25 001</b>	<b>Double boring bar holder Ø 16</b>	
	Weight [kg]:	4.900
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	Ø 16
	Coolant:	IC/Ext
	Center distance [mm]:	70/105
<b>8 253 26 010</b>	<b>Multiple tool holder HT 4</b>	
	Weight [kg]:	4.580
	Version:	Special; double spindle
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	HT 4 HT 4 HT 4 HT 4
	Coolant:	IC/Ext
	Please note:	Check applicability; tool height 132,5 mm
	Center distance [mm]:	70/112
<b>8 253 26 011</b>	<b>Double tool holder HT 4</b>	
	Weight [kg]:	4.550
	Version:	Special
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	HT 4 HT 4
	Coolant:	IC/Ext
	Please note:	Check applicability; tool height 132,5 mm
	Center distance [mm]:	70/112
<b>8 253 27 008</b>	<b>Double boring bar holder Ø 25</b>	
	Weight [kg]:	4.430
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	Ø 25
	Coolant:	IC/Ext
	Center distance [mm]:	70/105

Part-#	Name	
<b>8 262 29 006</b>	<b>Stock stop VDI 25 - Ø 60 OD turret</b>	
	Weight [kg]:	2.740
	Notation:	rotating
	Version:	left
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Rotation max [1/min]:	8000
	Coolant:	no
	Please note:	Lenght adjustable
	Center distance [mm]:	75
<b>8 262 29 015</b>	<b>Stock stop VDI 25 - Ø 60 OD turret</b>	
	Weight [kg]:	2.730
	Notation:	offset
	Version:	right
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Rotation max [1/min]:	8000
	Coolant:	no
	Please note:	Lenght adjustable
	Center distance [mm]:	75
<b>8 320 23 014</b>	<b>Cut-off holder, height adjustable SH 32 IC</b>	
	Weight [kg]:	1.370
	Version:	universal
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	Clampshaft SH 32
	Coolant:	IC/Ext
	Pressure max [bar]:	70
<b>8 320 23 020</b>	<b>Cut-off holder, height adjustable SH 32 IC</b>	
	Weight [kg]:	1.540
	Version:	universal
	Shank size [mm]:	25.00
	Shank type:	VDI
	Tool adaption:	Clampshaft SH 32
	Coolant:	IC/Ext
	Pressure max [bar]:	70
	Please note:	Clampshaft internal

## heimatec.u-tec®

heimatec.com

Products / Tool change systems /  
u-tec® Tool-changing system



versions see catalog



## heimatec.easy-quick

heimatec.com

Products / Tool change systems /  
easy-quick HT quick-changing system



versions see catalog



## heimatec.Capto™

heimatec.com

Products / Tool change systems /  
heimatec.Capto™ quick-changing system



versions see catalog



## heimatec.accessories

heimatec.com

Products / Accessories



versions see catalog





● heimatec overseas branches

○ global representations of heimatec

**heimatec**<sup>®</sup>

**heimatec GmbH**  
Präzisionswerkzeuge  
Carl-Benz-Str. 4  
77871 Renchen  
Germany

T +49 7843 9466 0  
[www.heimatec.com](http://www.heimatec.com)  
[info@heimatec.com](mailto:info@heimatec.com)

Please find the contact details of our worldwide trading partners on our website:  
<https://heimatec.com/business-partners>